



CHÚA NHẬT XVI THƯỜNG NIÊN NĂM C

Sixteenth Sunday
Ordinary Time

Ngày 21 tháng 7
năm 2019

GIÁO XỨ ĐỨC KITÔ NGÔI LỜI NHẬP THỂ CHRIST, THE INCARNATE WORD

Tổng Giáo Phận Galveston-Houston
8503 South Kirkwood Road
Houston, TX 77099
281.495.8133 281.568.1833 FAX
Email: info@giaoxungoiloi.org
www.giaoxungoiloi.org

Cha Chánh Xứ:

Lm. Gioan Viannê Nguyễn Ngọc Thụ

Cha Phó Xứ:

Lm. Giuse Bùi Phương Tiến

Phó Tế:

Phêrô Nguyễn Đức Cường
Vincent Đoàn Hồng Phúc
Giuse Maria Phạm Harry Hưng
Gioan Baotixita Hoàng Anh Dũng

Thư Ký:

Maria Lê Thị Hiền

Giờ Văn Phòng:

Thứ Hai - Thứ Sáu: 9:00 am – 5:00 pm
đóng cửa 12:00 pm – 1:00 pm

Cổng vào Giáo Xứ (Kirkwood Rd):

Mở: 6:00 am Đóng: 10:00 pm

THÁNH LỄ:

Hàng Ngày

7:00 am (Thứ Hai đến Thứ Bảy)

7:30 pm (Thứ Tư, Thứ Năm, Thứ Sáu)

Trưởng Ban Phụng Vụ

Phó Tế Phạm Harry Hưng
832.640.9417

Phụ Trách Thánh Lễ Cuối Tuần

Thứ Bảy

6:00 pm Lê Văn Minh
832.858.1597

Chúa Nhật

7:00 am Vũ Hữu Thụ
832.247.5969

9:00 am Trần Đình Lộc
832.794.5498

11:00 am Phạm Bình Hải
281.299.4307

2:30 pm Thánh Lễ Anh Ngữ
Theo CT Trường Mẫu Tâm

7:00 pm Trần Văn Quang
832.566.3664

Giải Tội: * Thứ Bảy 5:00 - 5:45 pm
* Trước các Thánh Lễ
30 phút hay theo hẹn

PHẦN TUYỆT HẢO

Có một thời người ta đã dựa vào đoạn Tin Mừng này để đề cao đời sống chiêm niệm, như là phần tối hảo mà Maria đã khôn ngoan giành lấy cho mình. Còn đời sống bên ngoài hoạt động của Martha là phần ít giá trị hơn. Thực ra Chúa Giêsu không thể bênh vực cho thứ chiêm niệm lười lỉnh cũng như thứ hành động múa may. Điều Ngài đòi hỏi là lắng nghe và thực thi lời Chúa.

Ngày kia, có lẽ bất ngờ, Chúa Giêsu đến thăm viếng gia đình ba chị em Martha, Maria và Lagiarô. Đối với người Do Thái, thì được tiếp đón một người khách đến thăm là một ơn huệ Chúa ban và cũng là dịp để tưởng niệm cuộc xuất hành của dân Chúa trên đường tiến tới miền đất Hứa. Việc đón tiếp khách được tổ chức một cách tỉ mỉ và ân cần. Khách vào nhà được rửa chân vì đi đường bụi bặm. Thường thì người nhỏ nhất trong nhà có phận sự rửa chân cho khách.

Trong đoạn Tin Mừng này, chúng ta có một vài dấu hiệu cho biết Maria là người được phân công rửa chân cho khách. Maria ngồi dưới chân Chúa Giêsu và xem ra Maria cũng đóng vai trò tiếp chuyện khách. Bà ngồi bên chân Chúa để lắng nghe lời Ngài. Trong khi đó Martha nắm giữ địa vị của một người nội trợ bận rộn với công việc bếp núc. Bà muốn cho việc tiếp đón phải thật chu đáo. Nhưng Chúa Giêsu thì lại nghĩ khác. Việc đón tiếp chu đáo và đúng nghĩa nhất đối với Ngài là đón nghe lời Ngài. Còn tất cả chỉ là phụ thuộc. Martha đã bị Chúa quả trách vì bà đã quá chú

trọng vào những cái phụ thuộc, để mình chìm đắm trong mọi thứ công việc khiến không còn thời giờ và sức lực để nghe và đón nhận lời Ngài. Người khách như Chúa Giêsu đến với gia đình Bêtania, hẳn không phải là để được hạ, tiếp rước, mà là để ban phát, để thiết tiệc lời hằng sống. Do đó ưu tiên số một không phải là việc cho Ngài ăn gì, uống gì mà là lắng nghe lời Ngài vì của ăn đích thực của Ngài là rao giảng Tin Mừng Nước Trời.

Chúng ta còn nhớ một lần kia bên bờ giếng Giacóp, Ngài đã xác quyết: Của ăn của Ta là làm theo ý Đấng đã sai Ta. Và ý của Đấng đã sai Ngài chính là việc rao giảng Tin Mừng cứu độ cho muôn dân. Vì thế, những ai muốn theo Ngài, cũng phải lắng nghe và thực hiện những lời Ngài truyền dạy.

Vào một dịp lễ trọng như lễ Chúa Giêsu chẳng hạn, cả giáo xứ để hết tâm trí vào việc dọn dẹp và trang trí nhà thờ, làm hang đá, treo đèn kết hoa, khiến cho không còn thời giờ, không còn lòng trí để tìm hiểu và đào sâu ý nghĩa của việc Con Thiên Chúa làm người. Giáo xứ ấy đã đi theo vết chân của Martha và bỏ mất phần tối hảo.

Bởi đó chúng ta đã kiểm điểm đời sống xem chúng ta đã thực sự đầu tư một cách đầy đủ cho điều chính yếu, là lắng nghe và thực thi lời Chúa, hay vẫn còn đang lẩn quẩn ở những vòng ngoài, ở những cái phụ thuộc.

<http://giaophanvinh.net>

HỘI ĐỒNG MỤC VỤ

Chủ Tịch

Võ Tiến Đạt 281.827.9571

Phó Chủ Tịch

Nguyễn Thị Anna 713.517.1621

Thư Ký

Đào Bích Châu 713.478.9699

Thành Viên

- Tất Cả Trưởng Các Hội Đoàn

- Trưởng Ban Phụng Vụ:
Phó Tế Phạm Harry Hung

- Ủy Viên Thánh Nhạc:
Nguyễn Duy Khang

- Đại Diện Giới Trẻ:
Cao Diệp Emily

HỘI ĐỒNG TÀI CHÁNH

Chủ Tịch

Trần Văn Quang 832.566.3664

Phó Chủ Tịch

Phạm Phi Anh 832.723.7345

Thành Viên

Bùi Ngoan 281.745.6286

Phạm Gia Hoan 281.435.4690

Hoàng Hữu Phước 832.877.2074

Vũ Hữu Thự 832.247.5969

Trường Đạt 281.389.0958

TRƯỞNG CÁC HỘI ĐOÀN

Liên Minh Thánh Tâm

Nguyễn Trọng Tân 281.902.8800

Các Bà Mẹ Công Giáo

Nguyễn Thị Anna 713.517.1621

Tông Đồ Fatima

Nguyễn Quang Hưng 713.894.7411

Dòng Ba Đa Minh

Hoàng Kim Thanh 832.643.9714

Thiếu Nhi Thánh Thể

Lê Quyền 281.943.4255

Lêgiô Marie

Nguyễn Ngọc Thiên 832.433.2198

Thánh Linh

Phan Hằng Vivian 713.256.7753

Thăng Tiến Hôn Nhân

Trần Đình Lộc 832.794.5498

Cursillo

Phan Minh Phượng 713.301.6092

Hướng Đạo Lạc Việt

Vũ Ngọc 832.473.3767

THÔNG BÁO GIÁO XỨ

CẬP NHẬT CHƯƠNG TRÌNH NÓI RỘNG NHÀ THỜ

Ngày 7 tháng 5 đến 13 tháng 9: Các Thánh Lễ và việc phụng tự cử hành bên Hội Trường. Trong thời gian này, xin miễn vào Nhà Thờ hoặc các nơi xây cất.

BẢNG TÊN VƯỜN CẦU NGUYỆN

Quý Ông Bà và Anh Chị Em muốn khắc tên mình, tên Cha Mẹ hoặc người thân còn sống hay đã qua đời, để được cầu nguyện trong các Thánh Lễ mỗi tuần, xin điền vào tờ đơn đề ở cuối Nhà Thờ và trao cho Văn Phòng Giáo Xứ, Hội Đồng Mục Vụ hoặc Tài Chánh.

NHÀ HÀNG VÀ CƠ SỞ THƯƠNG MẠI BẢO TRỢ GIÁO XỨ

Khách hàng đến các Nhà Hàng và Cơ Sở Thương Mại mang RECEIPT về cho Giáo Xứ, các Nhà Hàng và Cơ Sở Thương Mại sẽ ủng hộ một phần tổng số tiền trên RECEIPT để giúp xây dựng Giáo Xứ. Các RECEIPT có thể trao cho Văn Phòng Giáo Xứ hoặc bỏ vào giỏ quyên tiền hay thùng khăn để cuối nhà thờ.

Các Nhà Hàng và Cơ Sở Thương Mại Bảo Trợ Giáo Xứ:

- Phở Duy - 10%
- Nhà Hàng Kim Sơn - 10%
- Nhà Hàng Hải Cảng - 10%
- 68 Crawfish & Seafood Express - 15%
- Affordable Pharmacy - 25% (sau các chi phí)
- Đức Thành, Khô Bò - 10%

DSF 2019 (DIOCESAN SERVICE FUND)

Giáo xứ được ấn định đóng góp vào quỹ Phục Vụ Tổng Giáo Phận Galveston-Houston là \$85,000. Xin kêu gọi những ai có việc làm, có khả năng, vui lòng đóng góp cho Giáo Phận \$150.00, hay nhiều ít tùy khả năng.

QUỸ PHỤC VỤ CỦA TỔNG GIÁO PHẬN DIOCESAN SERVICE FUND

Giáo Xứ Đức Kitô Ngôi Lời Nhập Thể	\$85,000
Đóng Góp (tính đến 7/14/19)	\$45,220
% Đóng Góp	53%
Còn Thiếu	\$39,780
Số Gia Đình đã đóng góp (1,508 Gia Đình ghi danh Giáo Xứ)	279

TIỀN QUYÊN GÓP

Các Thánh Lễ cuối tuần vừa qua được \$17,160 Mỹ kim. Thu tiền lần hai cho Hội Bác Ái Tự Thiện Thánh Vincentê được \$3,358 Mỹ kim. Giáo xứ cảm ơn lòng quảng đại của mọi người và xin Chúa chúc bình an trên tất cả quý vị.

"We created the annual Diocesan Services Fund (DSF) Newsletter to share with you highlights and stories about the more than 60 ministries that receive contributions from DSF."

Through a multitude of social services, faith formation programs, and aids to vocational discernment, the work supported by DSF seeks to serve others and build up the Body of Christ.

These ministries are at the heart of the mission of the Archdiocese and bind us together as Catholics.

It is therefore my hope that all parishioners will consider supporting DSF.

I thank you for keeping this work in your prayers."

DANIEL CARDINAL DINARDO
Archbishop of Galveston-Houston

Practicing the 3 R's of Disaster Assistance through DSF

Catholic Charities continues to offer relief, recovery, and rebuilding to people affected by **Hurricane Harvey**. The organization, which is supported annually by DSF, is the city's leader in long-term disaster case management. Rebuilding lives is a long, demanding, slow process that requires one-on-one intensive work with individuals and families.

Because of support from DSF and other contributors, **Catholic Charities** was able to supply financial assistance, basic needs, counseling, food, and other support to those displaced by **Hurricane Harvey**. **Catholic Charities** opened disaster relief locations in these counties within the Archdiocese - Harris, Fort Bend and Galveston.

In the first nine months after the storm, **Catholic Charities**, utilizing over 2,000 volunteers, served the following in 240 area locations:

- 16,992 individuals • 4,573 children
- 5,950 households • 2,840 elderly individuals

The many FACES of DSF supported programs

HURRICANE HARVEY

Catholic Charities

Catholic Schools Office

Angela House

Faith, Love, and Hope

Our Students Transform the World

Relief, Recovery and Rebuild

THE CATHOLIC SCHOOLS OFFICE

(CSO) serves the largest private school system in Texas, which consists of 60 schools. The CSO provides support to pastors and principals in the areas of administration, finance, personnel, curriculum development, assessment, religious instruction, technology, and serving the needs of all students.

This office exists to support school pastors, principals, teachers, and communities as they work together to form students as they grow in holiness and become disciples of Jesus Christ that will transform the world.

ANGELA HOUSE

Founded in 2001, this ministry is celebrating 17 years of services to women exiting incarceration. Funds provided through DSF have allowed **Angela House** to serve this often-marginalized population. The House has 15 beds for these women at-risk for homelessness and includes meals, clothing, and transportation.

Re-entry is never easy, but **Angela House** is a transitional program for these women where they can receive a full continuum of services. The services help them obtain employment, self-sufficiency and independent living. **Angela House** also offers a safe place to live while they regain their self-worth and confidence. At the house they have access to counseling, therapy, health care, life skills, and access to AA, NA, Bible studies, parenting support groups and recovery programs.

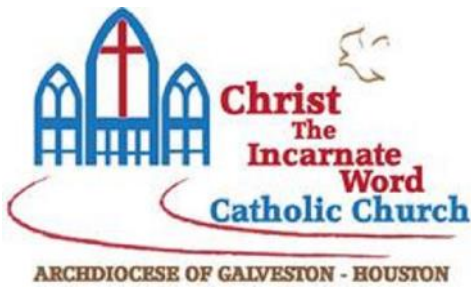
The women served at Angela House are of all faiths and worship is part of their lives. They realize that they need the Lord in their lives. The success stories are many and the need for this program and facility is great. All of us are grateful for the parishioners who give to DSF.

Quotes from **Angela House** residents:

"Through this program we are learning how to grow spiritually." - Melissa

"This is a program of faith, love, and hope that helps us grow spiritually and guides us to success." - Sharon

"God has opened so many doors for me." - Melissa



PHỤNG VỤ THÁNH NHẠC

Ủy Viên Thánh Nhạc

Nguyễn Duy Khang 281.975.9184

Thánh nhạc: Thánh Lễ, Hôn Phôi và An Táng xin liên lạc Nguyễn Duy Khang

CA TRƯỞNG CÁC CA ĐOÀN

Têrêsa: 6pm Thứ Bảy

Nguyễn Đức Khang

Sao Mai: 7am Chúa Nhật

Nguyễn Thị Thu Hà

Cecilia: 9am Chúa Nhật

Nguyễn Mươi

Maria Mẹ Thiên Chúa: 11am Chúa Nhật

Nguyễn Thành Long

LifeTeen: 2:30 pm Chúa Nhật

Cao Diệp Emily

Augustinô: 7pm Chúa Nhật

Vũ Mộng Chi

ĐẶC TRÁCH

Ban Giáo Dục

Hiệu Trưởng

Nguyễn Ngọc Bích 713.907.1678

Trưởng Ban Giáo Lý

Lê Thị Hiền 713.256.7344

Trưởng Ban Việt Ngữ

Đặng Chí 713.906.1661

Giáo Lý Tân Tòng

Phó Tế Đoàn Hồng Phúc 281.250.8579

Lớp Rửa Tội Trẻ Em

Nguyễn Ngọc Thảo 832.298.5463

Lớp Dự Bị Hôn Nhân

Phó Tế Nguyễn Cường 713.446.3591
Đoàn Hằng

Ban Xã Hội

Nguyễn Văn Bản 281.565.1185

Ban Trật Tự

Phạm Phan Anh Dũng 832.614.2311

Ban Kiến Thiết

Nguyễn Mậu Bình 832.978.4542



Kính thưa quý ông bà, anh chị em,

Đức Hồng Y DiNardo, Tổng Giám Mục tổng giáo phận chúng ta đã phát động cuộc gây quỹ với chủ đề - Thắp Sáng: Đức Tin, Sự Vụ của Chúng Ta. Mục đích cuộc gây quỹ này là để phát triển, nâng đỡ ơn gọi, sửa sang đại chủng viện Thánh Maria đã xuống cấp trầm trọng sau hơn 100 năm sử dụng, cùng phát triển nền giáo dục Công Giáo, và các chương trình truyền bá đức tin.

Tổng số tiền hoạch định được gây quỹ cho Chương Trình Thắp Sáng là \$150 triệu Mỹ kim. Trách nhiệm gây quỹ được chia cho 146 giáo xứ trong tổng giáo phận. Giáo Xứ Ngôi Lời được trao trách nhiệm đóng góp \$848,000 Mỹ kim trong vòng 4 năm.

Để bắt đầu cho việc gây quỹ năm thứ nhất, giáo xứ đang bán vé số với giá ủng hộ là \$20 Mỹ kim. Các lô trúng sẽ được xổ vào lúc 9 giờ tối Chúa Nhật, ngày 6 tháng 10, năm 2019 trong dịp 2 ngày gặp mặt thường niên của giáo xứ. Lô độc đắc là chiếc xe Lexus NX300 năm 2019 đang đậu trước cửa nhà thờ và nhiều lô trúng giá trị khác.

Kính xin quý ông bà anh chị em và các chủ nhân cơ sở thương mại vui lòng ủng hộ việc gây quỹ quan trọng này của tổng giáo phận. Quý ân nhân mua ủng hộ \$1000 Mỹ kim trở lên giáo xứ sẽ treo biển ngữ quảng cáo cơ sở thương mại của quý vị trong khuôn viên giáo xứ.

Vé số được bán ở cuối nhà thờ sau các thánh lễ.

Chân thành cảm ơn sự rộng lượng ủng hộ của mọi người.

Hội Đồng Mục Vụ và Hội Đồng Tài Chánh

Lô Độc Đắc:

2019 Lexus NX300

Lô Hạng Nhất:

TV 65 inches

(Bảo Trợ: Direct Furniture - Anh Lăng Nguyễn)

Lô Hạng Nhì:

Apple iPhone XR

Lô Hạng Ba:

Apple iPad

5 Lô An Ủi:

Mỗi Lô \$100.00

THI CA SUY NIỆM TUẦN LỄ CHÚA NHẬT 16 THƯỜNG NIÊN. C

LỜI CHÚA

(Luca 10: 38-42)

Phúc ai được Chúa ghé thăm,
Gia đình êm ấm, tháng năm mong chờ.
Mar-tha đón Chúa đơn sơ,
Nấu ăn bận rộn, chẳng nhờ được ai.
Ma-ri-a mãi ngồi dai,
Kề bên chân Chúa, mở khai tâm hồn.
Lắng nghe Lời Chúa học khôn,
Mãi mê hầu chuyện, kính tôn vua trời.
Mar-tha kêu cứu đôi lời,
Xin Thầy nhắc bảo, kêu mời giúp cho.
Chúa rằng mọi việc đừng lo,
Của ăn đích thực, là kho ân tình.
Lặng ngồi nghe Chúa một mình,
Ma-ry hiểu thấu, tâm tình tri ân.
Chúa thương chỉ dạy ân cần,
Tình yêu cao quý, tinh thần phó dâng.
Chọn phần tốt nhất xin vâng,
Cậy nhờ ơn Chúa, đỡ nâng suốt đời.
Chúa ban ân huệ cao vời,
Thực hành lời Chúa, tuyệt vời biết bao.

Chúa Giêsu đến thăm gia đình Martha và Maria. Thật vui khi được Chúa ghé thăm. Chị thì lo việc bếp núc và người em thì lo ngồi hầu chuyện với Chúa. Mỗi người một bồn phận và một cách tỏ lòng hiếu khách. Chúa Giêsu lại có cơ hội dạy cho chúng ta một bài học. Mọi nơi và trong mọi hoàn cảnh, Chúa Giêsu luôn dạy chúng ta những bài học liên quan đến sự khao khát Nước Trời. Chúa đến nhà, Martha quá vui, bà tất bật lo cơm nước tiếp đãi Chúa. Đây là việc rất tốt. Bà Martha quá bận bịu và bà cũng hơi ganh tị với Maria, nên bà nhờ Chúa nhắc khéo, bà nói: *Lạy Thầy, em tôi để tôi hầu hạ một mình mà Thầy không quan tâm sao?* Lời trách cứ rất dễ thương. Chúa Giêsu lại không bênh đỡ Martha mà Chúa lấy dịp này đưa ra một lời khuyên. Chỉ có một sự cần, Maria đã chọn phần tốt nhất. Phần đó chính là ở bên Chúa và lắng nghe lời Chúa.

Có Chúa, chúng ta sẽ có tất cả. Mỗi khi chúng ta được ở bên Chúa thực sự. Có khi nào chúng ta đến gần bên Chúa trong Nhà Tạm để tâm sự với Chúa không? Bao lâu chúng ta quỳ trước Chúa Giêsu Thánh Thể mỗi ngày, mỗi tháng hay mỗi năm? Chúng ta thường đến với Chúa như là khách vắng lai, mau mau thi hành xong bồn phận buộc giữ ngày Chúa Nhật là chúng ta ra về ngay. Nhiều khi chúng ta không biết Nhà Tạm ở nơi đâu để kính viếng.

Maria đã chọn phần tốt nhất. Maria đã chăm chú lắng nghe lời Chúa dạy. Chúng ta nghe lời Chúa hàng tuần nhưng mấy khi chúng ta thực sự lắng nghe. Chúng ta đến nhà thờ để nói cho Chúa nghe nhiều hơn là lắng nghe

tiếng Chúa. Chúng ta đâu cho Chúa cơ hội nói chuyện riêng với chúng ta. Chúng ta lo đọc kinh, hát xướng và tham dự thánh lễ chung và kết thúc ra về. Chúng ta nghĩ rằng đó là đã xong bồn phận kính thờ Thiên Chúa.

Truyện kể: *Có một ông phú hộ đón Chúa vào nhà. Ông dành cho Chúa một phòng tiện nghi. Trao chìa khóa phòng. Đêm thứ nhất, phú hộ nghe có tiếng đập cửa, ông bước xuống, thấy ba anh quỷ muốn vào. Ông đã xua đuổi chúng đi. Đêm thứ hai cũng thế, mấy anh quỷ lại đến quấy rầy, ông nghĩ tại sao Chúa không giúp ông? Ông đã dành cho Chúa một phòng ngủ mà. Sao Chúa làm ngơ. Ngày hôm sau, ông quyết định gặp Chúa và trình bày sự việc. Chúa nói: Ông đón tôi vào nhà và trao cho tôi một phòng, còn các phòng khác khóa cửa. Tôi đâu có quyền trong nhà. Ông nói: Lạy Chúa, xin tha cho con, giờ đây con trao cho Chúa tất cả. Đây là chìa khóa căn nhà. Đêm kế, lại có tiếng đập cửa. Chúa và ông xuống, quý nhìn thấy Chúa và nói: Xin lỗi, chúng tôi đến nhầm nhà.*

Hãy lắng động tâm hồn tìm về bên Chúa. Ngài sẽ nâng đỡ bổ sức cho chúng ta. Về bên Chúa là về với nguồn suối mát và chỗ nghỉ ngơi. Lạy Chúa xin cho chúng con biết mở rộng tâm hồn đón Chúa vào nhà chúng con. Xin Chúa ở lại với chúng con vì trời đã tối rồi.

THỨ HAI, TUẦN 16 THƯỜNG NIÊN

(Mt 12, 38-42).

DẤU LẠ

Xin Thầy dấu lạ chứng minh,
Mấy người Luật Sĩ, đình ninh việc đời.
Các thầy Biệt Phái dụ khơi,
Muốn xem phép lạ, trò chơi tò mò.
Trả lời thẳng thắn chẳng cho,
Sa lầy thế hệ, một lò gian dâm.
Không ban dấu lạ tà tâm,
Ngoại trừ một dấu, cá ngậm Gio-na.
Ba đêm bụng cá chìm xa,
Đưa vào vùng đất, nhả ra loan truyền.
Kêu mời sám hối một miền,
Ăn chay áo nhặm, tội khiến xin chừa.
Toàn dân rầm rập xin thừa,
Thứ tha tội lỗi, ngăn ngừa thói hư.
Bậc Thầy cao trọng ân sư,
Xuất thân rao giảng, đèn từ trời cao.

THỨ BA, TUẦN 16 THƯỜNG NIÊN
(Mt 12, 46-50).
ANH EM

Anh em tìm cách gặp Thầy,
Ước mong của Mẹ, xum vầy cùng con.
Biết bao ngày tháng mỗi mòn,
Chúa đang giảng dạy, quây tròn đám dân.
Tin mừng xuất khẩu thiện chân,
Ai là cha mẹ, công dân Nước Trời.
Cùng anh cùng chị vào đời,
Lắng nghe chăm chú, những Lời Chúa đây.
Trở thành môn đệ hằng ngày,
Thực thi ý Chúa, đây này mẹ cha.
Anh em cùng ở một nhà,
Yêu thương gắn bó, thật là mẹ Ta.
Hễ ai theo ý Cha Ta,
Họ là anh chị, cũng là bà con.
Phúc âm Chúa dạy sắt son,
Thực hành tuân giữ, làm con Chúa Trời.

THỨ TƯ, TUẦN 16 THƯỜNG NIÊN
(Mt 13, 1-9).
GIEO GIỐNG

Ngồi ven bờ biển truyền rao,
Nhóm người đông đảo, khát khao ơn lành.
Xuống thuyền xa cách chằng đảnh,
Thương đoàn dân chúng, tranh dành đứng chen.
Dụ ngôn Chúa giảng bên ven,
Người đi gieo giống, muối men giữa đời.
Tung bay hạt giống khắp nơi,
Hạt rơi xuống vê, chìm trôi tha đi.
Hạt gieo đá sỏi đường đi,
Nơi mà ít đất, lầy gì mọc lên.
Mặt trời nắng gắt ở trên,
Mầm non chớm nở, héo nền cháy khô.
Bụi gai hạt giống trong mồ,
Um tùm chết ngạt, chết khô mỗi mòn.
Hạt rơi đất tốt đời non,
Sinh ngàn bông trái, hạt ngon chín vàng.

THỨ NĂM, TUẦN 16 THƯỜNG NIÊN
(Mt 13, 10-17).
MÀU NHIỆM

Dụ ngôn màu nhiệm Nước Trời,
Đơn sơ sâu thẳm, mọi thời mọi nơi.
Thánh Thần linh ứng rạng ngời,
Loan truyền chân lý, sống đời thần thiêng.
Khởi từ thượng giới thiêng liêng,
Hạ thân giảng thê, Chúa Chiên tồ bày.
Tiên tri ứng nghiệm lời này,
Nước Trời hạt giống, tràn đầy khắp nơi.
Mở lòng mở trí đón mời,

Lắng tai nghe thấu, đời đời thiện nhân.
Cứng lòng chai đá thể trần,
Nghe mà không hiểu, người đàn kẻ ngu.
Bịt tai nhắm mắt tối mù,
Chối từ ánh sáng, gây thù đối gian.
Phúc thay lòng trí lạc an,
Dụ ngôn thấu tỏ, chứa chan phúc lành.

THỨ SÁU, TUẦN 16 THƯỜNG NIÊN
(Mt 13, 18-23).
SỐNG ĐẠO

Dụ ngôn gieo giống lòng người,
Nước Trời ẩn dấu, trong đời thế gian.
Người nghe không hiểu lời ban,
Quỷ ma cướp mất, phá tan hạt mầm.
Vui lòng chấp nhận tiểu tâm,
Cuộc đời nông nổi, rễ đâm sơ sai.
Gian nan bách hại nay mai,
Chiều theo vấp ngã, phôi phai cuộc đời.
Ham mê của cải trần đời,
Niềm tin chết ngạt, chơi vui lữ hành.
Việc đời lo lắng tranh dành,
Buông tay mất hết, ơn lành Chúa ban.
Kẻ nghe lời giảng kiên gan,
Sinh hoa kết quả, vô vàn thánh ân.
Thành tâm nhân đức vọng ngân,
Trung thành sống đạo, tinh thần thánh thời.

THỨ BẢY, TUẦN 16 THƯỜNG NIÊN
(Mt 13, 24-30).
CỎ LÙNG

Nước Trời giống tốt tung gieo,
Kẻ thù ghen ghét, lừa gieo cỏ lung.
Cỏ lung giữa lúa mọc chung,
Cả hai phát triển, cỏ lung lộ ra.
Trở bông kết hạt hoang tà,
Thương cho đám lúa, chủ nhà buồn lo.
Thợ vườn xin chủ nhổ cỏ,
Không nên nhổ cỏ, sợ kho lúa vàng.
Đợi khi thu hoạch mùa màng,
Cỏ lung nhổ trước, lúa vàng thu sau.
Thu gom cỏ dại đốt mau,
Lúa thu kho lẫm, ngày sau hưởng dùng.
Con người sống đạo tín trung,
Trở sinh nhân đức, kết cùng vinh qui.
Chuyên cần cầu nguyện gẫm suy,
Tôn thờ Thiên Chúa, phát huy tín thành.

Lm. Giuse Trần Việt Hùng

SIXTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME, CYCLE C
Sunday, July 21, 2019

First Reading

Genesis 18:1-10a

Abraham entertains three strangers and is promised a son.

Responsorial Psalm

Psalm 15:2-5

Those who do justice will live in the presence of the Lord.

Second Reading

Colossians 1:24-28

The mystery hidden from ages past has now been revealed in Christ.

Gospel Reading

Luke 10:38-42

Jesus visits the house of Martha and Mary.

Background on the Gospel Reading

The story of Jesus in the home of Martha and Mary complements the story of the Good Samaritan, which immediately precedes it in Luke's Gospel. Both stories are unique to Luke. The story of the Samaritan opens with the words "a certain man." Today's reading opens with the words "a certain woman." The Samaritan is an example of how a disciple should see and act. Mary is an example of how a disciple should listen. Mary, a woman, is a marginalized person in society, like the Samaritan. Both do what is not expected of them. As a woman, Mary would be expected, like Martha, to prepare hospitality for a guest. Here again Jesus breaks with the social conventions of his time. Just as a Samaritan would not be a model for neighborliness, so a woman would not sit with the men around the feet of a teacher.

Both stories exemplify how a disciple is to fulfill the dual command which begins chapter 10—love of God (Mary) and love of neighbor (the Samaritan). These are the two essentials of life in the kingdom. By using the examples of a Samaritan and a woman, however, Jesus is saying something more. Social codes and boundaries were strict in Jesus' time. Yet to love God with all one's heart and one's neighbor requires breaking those rules. The

Kingdom of God is a society without distinctions and boundaries between its members. It is a society that requires times for seeing and doing and also times for listening and learning at the feet of a teacher.

Family Connection

In our families and homes, we have boundaries. Some are geographical; we may have our own room or part of a room that we want others to stay out of. Parents may have home offices that are off-limits to children. Some boundaries are behavioral; children may speak one way to their friends, but they are not allowed to speak the same way to their parents or other adults. A Curfew is another type of boundary, whose purpose is to protect children's safety.

Talk about examples of boundaries in your family. For the most part, these boundaries are good. Talk about how sometimes we set up boundaries for the wrong reasons. For example, if we are angry with a sibling, we may draw a line and tell him or her to stay on his or her side. Explain that when we use boundaries to exclude others, we are being hurtful. Point out how in Jesus' time, some boundaries were used to unfairly exclude people. One example was from last week's Gospel: Samaritans. This Sunday's Gospel has another example: women. Talk about how the role of women has changed in your lifetime. Explain that in this Sunday's Gospel, Jesus breaks down a barrier that kept women from being disciples.

Read aloud Luke 10:38-42. Talk about how Martha is conditioned by the existing boundaries of her society, but how her sister, Mary, breaks through that boundary and becomes a disciple of Jesus. Talk about how you can work as a family to break down boundaries that separate people. Point out that when we pray the Lord's Prayer, we call God "Our Father," meaning that we are all his children; no boundaries should separate us. Conclude this time together by praying the Lord's Prayer.

www.loyolapress.com

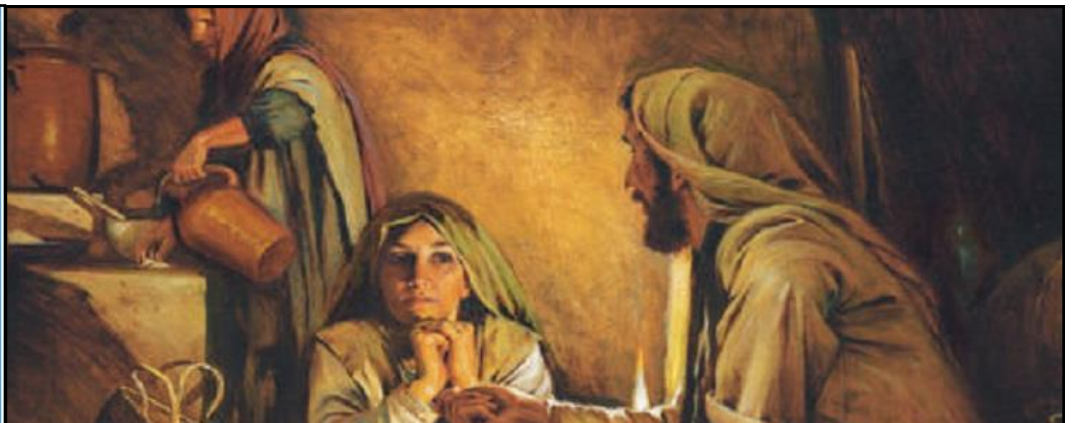
**Ocean Star** 832-509-4878
AGENCY vi@oceanstaragency.com

Đại diện nhiều hãng bảo
hiểm Medicare, nhà, xe...

**Chọn bảo hiểm tốt,
giá thấp**

6201 Bonhomme Rd Ste 290N-J Houston, TX 77036

www.oceanstaragency.com



N & N Skin Care

- ♦ N&N Signature Facial
- ♦ Ruby-Cell Lift Firming Treatment
- ♦ Micro-Dermabrasion
- ♦ Diamond Dermabrasion
- ♦ Special Acne Treatment

Free facial with \$300 of products

12000 Bellaire Blvd, Suite 120 Houston, TX 77072
281.530.0034 / 832.359.6618 Cell



Phở Duy

6968 Wilcrest Drive
Houston, TX 77072
(281) 879-9899

3145 Silverlake Village Drive #112
Pearland, TX 77584
(832) 328-0147

KIM INSURANCE & TAX

6988 Wilcrest Dr. STE B.
Houston, TX. 77072
Phone: 832-243-6118 Fax: 832-243-6946
Email: kyservices9@gmail.com
TAX • PAYROLL • BOOKKEEPING
INSURANCE • NOTARY

SPECIAL

\$10.00 for Single person tax filing with annual income less than \$10,000

- ♦ Khai Thuế lợi tức cá nhân và thương mại cho Liên Bang và các Tiểu Bang.
- ♦ Giữ sổ sách và trả lương cho nhân viên.
- ♦ Hướng dẫn thành lập công ty:
C-Corporation
S-Corporation
Partnership, LLC
Sole Proprietorship.
Xin giấy phép doanh nghiệp (DBA, Licenses...) & đổi bang (Renew Cosmetologists License)
- ♦ Tư vấn về thuế vụ và Đại diện khách hàng trước IRS khi thiếu Thuế hoặc khi Sở Thuế kiểm tra hồ sơ (Tax Auditing)
- ♦ Điền đơn thi quốc tịch, đổi thẻ xanh, dịch thuật và thị thực chữ ký.
- ♦ Bảo Hiểm Sức Khỏe:
Chương trình Obama Care, và bảo hiểm Nhân Thọ.
Xin gọi cho chúng tôi, khi Quý Vị cần tham khảo về những dịch vụ trên. Chúng tôi rất sẵn lòng phục vụ Quý Vị với sự Thành Thật-Tận Tâm- và Kín Đáo

Đức Thành, Khô Bò



Khô bò
Các loại mứt khô
Tôm khô Louisiana
Cá đù một nắng
Các loại nước mát

11360 Bellaire Blvd, Suite 850
Houston, TX 77072
281.564.8899

JRN NURSERY II

11701 Alief Clodine Drive
Houston, TX 77072

281.235.3460

281.495.5450

www.jrnursery2.com

HOANG A/C

Licensed & insured

Tư Gia • Thương Mại
Residential • Commercial

Máy Lạnh • Máy Sưởi • Thông Gió
Service all heating and cooling systems

832.876.9690

Tham khảo miễn phí



LỚP THỂ DỤC DƯỠNG SINH

THAO TÁC CỘT SỐNG VÀ TƯ CHI

Mỗi tuần tập 2 ngày

thứ ba và thứ năm

từ 6:45pm tới 8:45pm

tại Hội Trường Mẫu Tâm

thuộc Giáo Xứ Ngôi Lời Nhập Thể.

B.S. Phạm Ánh phụ trách

Ghi tên miễn phí tại lớp học.



Bảo hiểm xe, nhà, nhân thọ, và sức khỏe.



Bao Tran, Agent

1240 Blalock Road, Ste. 150

Houston, Texas 77055

832-410-TRAN (8726)

bao@baohiemSF.com

baohiemSF.com

HẢI CẢNG SEAFOOD RESTAURANT

11768 Bellaire Blvd.

Houston, TX 77072

281.564.4288

Sun-Thurs: 10am - 10pm Fri-Sat: 10am - 11pm

MY PLUMBING SERVICE

CERTIFIED BACKFLOW TESTER

JOHN TUAN DINH

832.654.6727



CENTURY 21 Western Realty

LINH NGUYỄN, Realtor

Chuyên đảm trách thuê, mướn, mua bán nhà của thành phố Houston và các vùng phụ cận.



Cell: 832.484.0633
Office: 281.392.9272

Linh Nguyễn
c21linh@gmail.com

KRISTINE INS AGENCY

9555 W. Sam Houston Pkwy S, Suite 290 | Houston, TX 77099

Auto ♦ Life ♦ Home
Commercial ♦ Flood

832.744.0242 Cell
832.742.9724 Office

knguyen@greenwayagent.com



Kristine Nguyễn



GIÁO XỨ ĐỨC KITÔ NGÔI LỜI NHẬP THẺ TRI ÂN CÁC VỊ BẢO TRỢ BẢN TIN MỤC VỤ

Đặc Hương
Giò Chả
281.988.6155
Chuyên sản xuất
Giò, Chả nóng mỗi ngày



Đặc Biệt KHÔNG Dùng Hàn The
11360 Bellaire Blvd# 950 - Houston, Texas 77072

HI-TECH DENTAL CARE
Dr. Huong Nguyen & Dr. Thien Nguyen



Nhận tất cả các loại Medicaid & Medicare cho người cao niên
Nha Khoa Tổng Quát, Nha Khoa Thẩm Mỹ và Chỉnh Nha.

**10515 Bellaire Blvd, Ste K
Houston, TX 77072**
(trong khu Linh Quy - kẻ Kim Sơn)
281-495-4444



Rosemary's Garden

NHÀ HÀNG & TIỆM BÁNH *Rosemary Hương*

- Chuyên Về Tiệc Cưới, Tiệc Trà, Hội-Đoàn, Bánh Cưới, Bánh Sinh Nhật.
- Phòng Ốc Trang Hoàng Sang Trọng.
- Thực Đơn Chất Lượng, Giá Phải Chăng.
- **Đặc Biệt:** Khi Đặt Tiệc Sẽ Được Tặng Bánh Cưới Và Trang Hoàng Miễn Phí



14639 Bellaire Blvd. - (281) 568-9151
ROSEMARYSGARDENHOUSTON@GMAIL.COM
WWW.ROSEMARYSGARDENHOUSTON.COM

People's Health CHOICE LLC

Chuyên về Medicare & Obamacare
Hữu Tri (401K & IRA Rollover)
Nhân thọ và hậu sự

Xin liên lạc với:
Kim Anh Nguyễn 832.859.0158

Để tìm hiểu, so sánh và lựa chọn
một chương trình thích hợp cho Quý vị
8200 Wilcrest Dr. #27A, Houston, TX 77072





ALEX MARK REAL ESTATE
10080 Bellaire Blvd., Suite #220
Houston, TX 77072

Liên lạc:
832.661.2283
bach2tran@gmail.com

BACH TUNG TRAN
REALTOR
Công Ty Địa Ốc



Tiffanie Thu Nguyễn
Chuyên Viên Cố Vấn Chuyện Hậu Sự & An Táng / Pre-Planning Funeral

*Đặt trước được giảm giá. Trả góp không có tiền lời.
*Không đặt trước, khi có người qua đời nhà quan sẽ không giảm giá và phải trả toàn bộ chi phí**

Dignity
LIFE WELL CELEBRATED

• Dignity Memorial có 8 nghĩa trang và 24 nhà quan trong thành phố Houston và vùng lân cận Gồm có Nhà Quan Vĩnh Cửu; Nhà Quan Thiện Tâm; Nhà Quan Brookside; Nhà Quan Resthaven-N45; Nhà Quan Forest Park-S45; Nhà Quan trong vùng Sugar Land và Katy.

Cell: 832.566.6321 Email: tiffanie.nguyen@dignitymemorial.com
website: <http://www.dignityhoustonviet.com>



NGUYEN VAN THI (Tony)
Agent
Allstate Insurance Company
11110 Bellaire Blvd., Suite 105
Houston, TX 77072
Phone: 281.495.5800
Fax: 281.495.5801
Email: ThiNguyen@Allstate.com

24 Hour Customer Services

Auto - Home - Business & Life



HƯƠNG XUÂN TOFU



8388 W. Sam Houston S. Suite 134 - Houston, TX 77072

* Hương Xuân sản xuất đậu hũ tươi (trắng) và chiên mỗi ngày
* Đậu hũ Hương Xuân không dùng thạch cao & chất bảo quản

Xin gọi: **832.581.5180 & 281.416.6231**

Affordable Pharmacy
**12454 Beechnut Street
Houston, TX 77072**

FREE
cho đa số các thuốc
thông dụng với toa Bác Sĩ.

Tel: 281.741.3902
Fax: 832.288.4575
Email: kimdo4695@att.net

AB REALTY & MORTGAGE
11602 Bellaire Blvd Ste C Houston TX 77072

Mua - Bán - Thuê - Mượn - Quản Trị
Vay Tiền - Nhà - Đất và Cơ Sở Thương Mại

281-568-9988

CÓ CHƯƠNG TRÌNH PRIVATE LENDER
*Không cần chứng minh
lợi tức hoặc credit xấu*

**ĐẶC BIỆT VAY TIỀN FHA
CHI CẦN DOWN 3.5%**

Christine Quỳnh NMLS 268981
www.ABRealtyMortgage.com



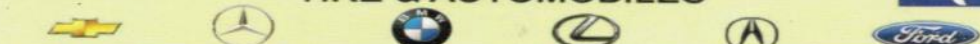
B & D
WHOLESALE, LLC.
Wholesale & Retail Seafood
Shrimp • Fish • Live Crawfish



281.617.7741 Office
713.922.3628 Danny

**12625 Bissonnet St, Suite A
Houston, TX 77099**

MEYERLAND AUTO SERVICE CENTER
TIRE & AUTOMOBILES




MEYERLAND MOTORCARS & CORP.
FINE PRE-OWNED AUTOMOBILES

7667 Bissonnet St. Houston, TX 77074
Wrecker Service: 713 - 480 - 4079

Don Trương
Office: 713 - 271 - 0593
Fax: 713 - 271 - 7866